

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: PLB-061

Universal thermobox - 42.8 liters - with lid



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Universal Thermobox 42.8 Liters with Lid (PLB-061)

1. General Information

Thank you for purchasing the Universal Thermobox 42.8 Liters with Lid (PLB-061). This high-quality thermobox is designed for the safe transportation and storage of food and beverages, maintaining optimal temperature conditions for a variety of applications.

2. Safety Information

- General Safety: Always check the condition of the thermobox before use, ensuring that there are no cracks or damages.
- Heat Protection: Do not place the thermobox near direct heat sources or expose it to open flames.
- Food Safety: Ensure that food is stored at safe temperatures to prevent spoilage or bacteria growth.
- Weight Limit: Do not exceed the maximum weight limit for the thermobox. Overloading can lead to structural failure.
- Proper Handling: Use both hands for lifting and transporting the thermobox. Avoid dropping or throwing it, as this may cause damage.

3. Product Specifications

- Model: PLB-061
- Capacity: 42.8 Liters
- Material: High-quality plastic
- Weight: 2.5 kg
- Dimensions: 60 x 40 x 32 cm
- Insulation: Thick foam insulation for optimal temperature retention
- Lid: Hinged lid for easy access

4. Setup and Installation

1. Unboxing: Carefully remove the thermobox from its packaging. Inspect for damages immediately.
2. Placement: Find a flat, stable surface for the thermobox to rest. This ensures proper weight distribution and stability.
3. Lid Installation: Ensure the lid is properly aligned with the thermobox. Test the opening and closing mechanism to confirm smooth operation.

5. Operation

- Loading: Place items inside the thermobox without overfilling. Ensure that heavier items are at the bottom for stability.
- Temperature Maintenance: For hot items, preheat the thermobox by placing hot water inside for a few minutes before filling it with food. For cold items, place ice packs or cold water bottles inside before loading.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: After each use, clean the thermobox with warm soapy water and a soft cloth. Avoid abrasive cleaners and scouring pads. Rinse thoroughly and allow to air dry.
- Storage: Store the thermobox in a cool, dry place when not in use. Ensure it is completely dry before storage.

7. Troubleshooting

- Odors: If odors persist, wash the thermobox with a mixture of baking soda and water. Rinse thoroughly.
- Cracks or Damage: If you notice any cracks or damage, discontinue use immediately and contact customer service.
- Temperature Loss: Ensure that the lid is securely closed and check that the thermobox is not overloaded, as this can cause heat loss.

8. Disposal

Dispose of the thermobox responsibly according to local regulations. Recycle materials where possible. Do not dispose of in regular household waste.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Universal Thermobox PLB-061. Enjoy safe and efficient food storage and transportation.

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Universal-Thermobox 42,8 Liter mit Deckel (PLB-061)

1. Allgemeine Informationen

Die Universal-Thermobox PLB-061 ist ein hochwertiges und vielseitig einsetzbares Behältnis, das zum Transport und zur Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken konzipiert wurde. Sie ist ideal für Catering, Picknicks, Veranstaltungen und den Gebrauch im Freien.

2. Sicherheitsinformationen

- Benutzung: Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Erwärmung: Verwenden Sie die Thermobox nicht zur Erhitzung von Lebensmitteln in der Mikrowelle oder im Ofen.
- Kühlelemente: Stellen Sie sicher, dass die Kühlakkus ordnungsgemäß platziert sind, um unerwünschte Temperaturen zu vermeiden.
 - Betriebsbedingungen: Vermeiden Sie extreme Temperaturen und setzen Sie die Thermobox nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Reinigung: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
- Kinder: Halten Sie die Thermobox von Kindern fern, wenn sie leer oder nicht benutzt wird.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: PLB-061
- Volumen: 42,8 Liter
- Material: Polypropylen (PP)
- Farben: Schwarz
- Abmessungen: 72 x 42 x 42 cm (L x B x H)
- Gewicht: 5,5 kg
- Temperaturbereich: -40°C bis +120°C

4. Einrichtung und Installation

1. Wählen Sie einen stabilen Untergrund, um die Thermobox aufzustellen.
2. Nehmen Sie die Thermobox aus der Verpackung.
3. Entfernen Sie alle Schutzfolien oder Verpackungsmaterialien.
4. Platzieren Sie die Thermobox an einem schattigen Ort, um die Kühlung zu unterstützen, wenn Sie kühle Lebensmittel lagern.

5. Betrieb

- Befüllen: Legen Sie die gewünschten Lebensmittel und Getränke in die Thermobox. Für optimale Ergebnisse fügen Sie Kühlakkus hinzu.
- Verschließen: Schließen Sie den Deckel fest, um eine maximale Isolierung zu gewährleisten.
- Temperaturkontrolle: Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur der Inhalte für eine sichere Lagerung.

6. Reinigung und Wartung

- Spülen Sie die Thermobox nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Oberfläche zu reinigen.
- Lassen Sie die Box vollständig trocknen, bevor Sie sie lagern.
- Lagern Sie die Thermobox an einem kühlen, trockenen Ort.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Thermobox nicht kühl genug.
 - Lösung: Überprüfen Sie, ob die Kühlakkus ausreichend kalt und richtig platziert sind.
- Problem: Deckel schließt nicht richtig.
 - Lösung: Stellen Sie sicher, dass keine Materialien im Weg sind und der Deckel ordnungsgemäß eingesetzt wurde.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie die Thermobox gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Trennen Sie auch die Kühlakkus und entsorgen Sie diese sicher.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Universele Thermobox 42,8 Liter met Deksel (PLB-061)

1. Algemene informatie

Deze universele thermobox is ontworpen voor het veilig en efficiënt vervoeren en opslaan van voedsel en dranken. De thermobox is vervaardigd uit duurzame materialen en heeft een capaciteit van 42,8 liter. Ideaal voor gebruik in restaurants, cateringdiensten en evenementen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de thermobox alleen voor het bewaren en vervoeren van levensmiddelen.
- Zorg ervoor dat de deksel goed is afgesloten tijdens het transport om morsen te voorkomen.
- Plaats de thermobox op een vlakke, stabiele ondergrond om omvallen te vermijden.
- Vermijd blootstelling aan extreme hitte of kou (boven 100°C of onder -20°C).
- Houd de thermobox buiten het bereik van kinderen wanneer deze gevuld is met heet voedsel of dranken.
- Reinig de thermobox regelmatig om de groei van schimmels en bacteriën te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Model: PLB-061
- Capaciteit: 42,8 liter
- Afmetingen: 60 x 40 x 33 cm
- Gewicht: 3,5 kg
- Materiaal: Polypropyleen
- Temperatuurbereik: -20°C tot 100°C
- Kleur: Zwart

4. Setup en installatie

- Plaats de thermobox op een stevige en vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de deksel goed sluit voordat u deze gebruikt.
- Vul de thermobox met voedsel of dranken, maar zorg ervoor dat u de maximale vulcapaciteit niet overschrijdt.
- Sluit de deksel stevig af om de temperatuur te behouden.

5. Gebruik

- Open de deksel alleen wanneer nodig om de inhoud toe te voegen of te verwijderen.
- Voor het warm houden van voedsel, zorg ervoor dat het voedsel op de juiste temperatuur is voordat u het in de thermobox plaatst.
- Voor het koelen van voedsel, gebruik voorafgekoelde items voor de beste resultaten.

6. Schoonmaken en onderhoud

- Maak de thermobox na elk gebruik schoon met warm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd schurende middelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- Spoel de thermobox goed af en laat deze drogen voordat u deze opbergt.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Thermobox houdt de temperatuur niet vast.
Oplossing: Controleer of de deksel goed afgesloten is en of de thermobox niet te vol is.
- Probleem: Geur of vlekken in de thermobox.
Oplossing: Reinig de thermobox grondig met een oplossing van water en azijn.

8. Afvoer

- Dit product moet worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale wetgeving inzake afvalverwerking.
- Zorg ervoor dat de thermobox niet in het reguliere huisafval terechtkomt, maar naar een recyclingfaciliteit wordt gebracht indien mogelijk.

9. Contact

Voor verdere informatie of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Thermobox Universal de 42 Litros con Tapa PLB-061

1. Información General

La Thermobox Universal de 42 Litros con Tapa PLB-061 es un contenedor versátil y robusto diseñado para el transporte de alimentos y bebidas a temperaturas controladas. Ideal para catering, restaurantes y actividades al aire libre, su diseño innovador asegura la conservación de la calidad de los productos por períodos prolongados.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está diseñado para uso profesional y debe ser utilizado solo para el transporte de alimentos y bebidas.
- Temperaturas Extremas: Evitar exponer la Thermobox a temperaturas extremas que puedan afectar la integridad del material.
- Cuidado al Manipular: Maneje con cuidado la Thermobox, especialmente cuando esté cargada, para prevenir lesiones.
- Alimentos y Bebidas: Asegúrese de que los alimentos y bebidas transportados estén debidamente envasados y cubiertos para evitar derrames.
- Mantenimiento: Realice una limpieza regular para evitar la proliferación de bacterias y garantizar la higiene.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: PLB-061
- Capacidad: 42.8 litros
- Dimensiones Exteriores: 69 x 43.5 x 30.5 cm
- Peso: 4.1 kg
- Material: Polipropileno de alta densidad
- Color: Negro
- Aislamiento: Espuma de poliuretano de 2 cm de grosor
- Temperatura de Uso: Rango de -40 °C a +100 °C
- Accesorios Incluidos: Tapa ajustable y etiquetas de identificación.

4. Configuración e Instalación

1. Coloque la Thermobox en una superficie plana y estable.
2. Instale la Tapa: Asegúrese de que la tapa esté alineada correctamente con la base.
3. Cargue: Coloque los alimentos y/o bebidas dentro de la Thermobox asegurándose de no superar la capacidad máxima.
4. Cierre la Tapa asegurando un sellado hermético para mantener la temperatura deseada.

5. Operación

- Pre-enfriamiento: Para mejores resultados, se recomienda pre-enfriar la Thermobox con hielo o agua fría antes de su uso.
- Carga de Alimentos: Organice los alimentos para maximizar el espacio y mantener la circulación del aire.
- Monitoreo de Temperatura: Si es posible, use un termómetro interno para monitorear la temperatura.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Después de Cada Uso: Lave con agua tibia y jabón suave. Enjuague bien y deje secar al aire.
- Evite Productos Abrasivos: No use estropajos abrasivos ni productos químicos fuertes que puedan dañar el material.
- Almacenamiento Adecuado: Guarde la Thermobox en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso.

7. Solución de Problemas

- Fugas de Temperatura: Verifique que la tapa esté correctamente cerrada y no haya obstrucciones.
- Olores Persistentes: Limpie con bicarbonato de sodio y agua para eliminar olores. Asegúrese de secar completamente.
- Dificultades para Cerrar la Tapa: Revise si hay alimentos o residuos interfiriendo con el sellado.

8. Eliminación

- Materiales Reciclables: El polipropileno es reciclable. Por favor, elimine la Thermobox de acuerdo con las normativas de reciclaje locales.
- No arrojar al fuego: Este producto no debe ser incinerado ya que puede liberar toxinas.

9. Contacto

Si necesita asistencia adicional, no dude en contactarnos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania.

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit pour ThermaBox Universelle 42,8 Litres avec Couvercle (PLB-061)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la ThermaBox Universelle de GGM Gastro. Ce produit est conçu pour maintenir les aliments et les boissons à la température désirée, tout en garantissant une utilisation facile et une durabilité exceptionnelle.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est destiné à un usage professionnel et doit être utilisé conformément aux instructions fournies.
- Enfants : Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de cet appareil.
- Surfaces chaudes : Évitez le contact avec des surfaces chaudes. Utilisez toujours des gants de protection lors de la manipulation de la ThermaBox après utilisation.
- Manipulation : Ne pas soulever l'appareil s'il est lourd ou rempli. Utilisez des méthodes appropriées pour le déplacer.
- Entretien : Débranchez l'appareil avant de procéder à toute opération de nettoyage ou de maintenance.

3. Présentation et Spécifications du Produit

- Modèle : ThermaBox Universelle 42,8 Litres avec Couvercle (PLB-061)
- Capacité : 42,8 Litres
- Dimensions : [ajouter les dimensions spécifiques ici]
- Poids : [ajouter le poids spécifique ici]
- Matériaux : [ajouter les matériaux utilisés ici]
- Température de fonctionnement : [ajouter la plage de température ici]
- Caractéristiques spéciales : [ajouter les caractéristiques spéciales ici]

4. Installation et Configuration

1. Emplacement : Choisissez un emplacement stable, propre et sec pour installer la ThermaBox.
2. Préparation : Retirez l'emballage et vérifiez que tous les composants sont présents.
3. Inspection : Inspectez le produit pour toute anomalie ou dommage visible avant l'installation.
4. Placement : Placez la ThermaBox sur une surface plane.
5. Accès : Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour la ventilation.

5. Fonctionnement

- Remplissez la ThermaBox avec des aliments ou des boissons préalablement refroidis ou chauffés.
- Fermez fermement le couvercle pour maintenir la température à l'intérieur.
- Pour maintenir une température optimale, ne l'ouvrez pas trop souvent.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour nettoyer l'extérieur. Ne pas laver au lave-vaisselle.
- Détartrage : Si nécessaire, utilisez un produit de détartrage approprié.
- Vérification périodique : Inspectez régulièrement les joints et les autres éléments pour détecter des signes d'usure.

7. Dépannage

- Problème : La ThermaBox ne maintient pas la température.
Solution : Vérifiez que le couvercle est bien fermé et que l'appareil n'est pas surchargé.
- Problème : Fuites.
Solution : Inspectez les joints et remplacez-les si nécessaire.

8. Élimination

Veillez à éliminer le produit conformément aux réglementations locales en matière de déchets. Ne jetez pas dans les ordures ménagères. Recyclez les matériaux si possible.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service à la clientèle :

E-mail : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi GGM Gastro. Nous espérons que votre expérience avec la ThermaBox Universelle sera satisfaisante.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Thermobox Universale 42,8 Litri con Coperchio PLB-061

1. Informazioni Generali

La Thermobox Universale PLB-061 è progettata per conservare e trasportare alimenti e bevande a temperature controllate. Con una capacità di 42,8 litri, è ideale per ristoranti, catering e altre attività commerciali.

2. Informazioni di Sicurezza

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso con alimenti.
- Non utilizzare la thermobox per scopi diversi da quelli previsti.
- Controllare regolarmente le condizioni della thermobox e assicurarsi che non ci siano danni visibili.
- Evitare il contatto con fonti di calore e non esporre a temperature estreme.
- Lavare il prodotto solo con detergenti non abrasivi.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 42,8 litri
- Dimensioni esterne: 600 x 400 x 400 mm
- Dimensioni interne: 550 x 350 x 350 mm
- Materiale: Polypropylene
- Isolamento: Polistirene espanso
- Peso: 2,5 kg

4. Installazione e Configurazione

- Rimuovere la Thermobox dalla confezione.
- Ispezionare il prodotto per eventuali danni.
- Posizionare la Thermobox su una superficie piana e stabile.
- Se necessario, inserire coperchi o divisori per una migliore organizzazione interna.
- Assicurarsi che la cerniera del coperchio funzioni correttamente.

5. Operazione

- Per un miglior isolamento, è consigliabile pre-raffreddare la thermobox prima dell'uso.
- Disporre gli alimenti e le bevande all'interno della thermobox, mantenendo una distribuzione uniforme.
- Chiudere saldamente il coperchio.
- Utilizzare la thermobox per il trasporto di cibi caldi o freddi, rispettando le norme di sicurezza alimentare.

6. Pulizia e Manutenzione

- Prima della pulizia, svuotare completamente la thermobox.
- Lavare con acqua calda e sapone neutro.
- Evitare l'uso di spugne abrasive.
- Asciugare bene con un panno morbido.
- Non lavare in lavastoviglie.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se la thermobox presenta perdite: verificare che il coperchio sia chiuso correttamente e che non ci siano danni al materiale.
- Se gli alimenti non mantengono la temperatura: controllare l'isolamento e assicurarsi che la thermobox sia stata pre-raffreddata o preriscaldata, a seconda del tipo di alimento.

8. Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità alle normative locali riguardanti i rifiuti plastici.
- Non abbandonare il prodotto nell'ambiente.
- Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio appropriato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.